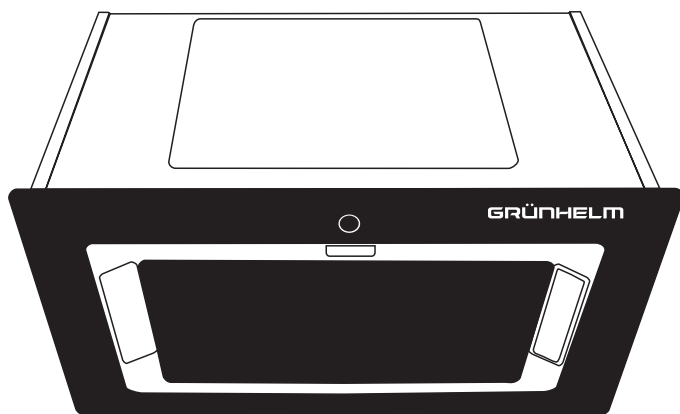


GRÜNHLM

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ



ВИТЯЖКА КУХОННА GVB 430TB/W

UKR

Будь ласка, уважно прочитайте і збережіть інструкцію.

Шановний покупець!

Дякуємо Вам за те, що Ви вибрали нашу продукцію! Ми впевнені, що Ваша нова кухонна витяжка стане корисним і надійним помічником на кухні.

Перед початком використання рекомендуємо Вам прочитати інструкцію з експлуатації, в якій детально описано кухонну витяжку й її функції.

Щоб уникнути небезпек, пов'язаних з експлуатацією електричних побутових приладів, необхідно правильно підключити кухонну витяжку до електричної мережі. Уважно прочитайте інструкцію, щоб уникнути неправильної експлуатації приладу, яка може спричинити нещасні випадки.

Обов'язково збережіть інструкцію з експлуатації для подальшого використання.

Вимоги до утилізації цього виробу



Наведене маркірування означає, що цей виріб не можна утилізувати разом з іншими побутовими відходами. Для запобігання шкоди довкіллю або здоров'ю людини виріб слід утилізувати, забезпечуючи можливість повторного використання його елементів.

Правила техніки безпеки

Монтаж, техобслуговування й експлуатація приладу.

Механічний монтаж приладу повинна виконувати особа, що має для цього відповідну кваліфікацію. Робота, виконана некваліфікованим персоналом, може призвести до пошкодження майна, а також до поломки самої витяжки.

ВИМОГИ БЕЗПЕКИ | РЕКОМЕНДАЦІ

Витяжку розроблено виключно для побутових щ/лей.

Технічне обслуговування (установлення, складання, електричне підключення та ін.) виробу повинні здійснювати тільки фахівці, що ма-

ють відповідну професійну підготовку і кваліфікацію.

В інших випадках технічне обслуговування і розбирання виробу недопустиме, щоб уникнути спричинення якої-небудь шкоди або збитку.

Якщо Ви виявили які-небудь очевидні пошкодження витяжки, не підключайте її до електричної мережі і зв'яжіться з сервісним центром або продавцем.

Якщо пошкоджено кабель живлення, в цілях запобігання можливій шкоді або збитку його заміну повинен здійснювати виробник, фахівець сервісного центру або особа, яка має відповідну кваліфікацію.

Усі пакувальні матеріали виготовлені з екологічної сировини, що дозволяє використовувати їх повторно.

Прохання забезпечити можливість переробки пакувальних матеріалів.

Перед використанням візуально переконайтеся, що джерела світла і фільтри витяжки справні.

Не включайте шнур живлення в мережу/не відключайте шнур від мережі вологими руками.

Переконайтеся, що параметри вашої електричної мережі (сила струму, напруга, електричні з'єднання) відповідають навантаженню при включеній витяжці. У разі невідповідності не використовуйте.

Не збільшуйте самовільно номінали автоматичних запобіжників мережі - це може спричинити пошкодження електропроводки високою температурою аж до пожежі.

Завжди відключайте виріб, якщо не використовуєте його тривалий час, а також під час його обслуговування, чищення і в разі виявлення несправностей.

Монтаж виробу необхідно здійснювати так, щоб до розетки мережі зберігався вільний доступ.

Цей прилад можуть використовувати діти у віці від 8 років та особи з обмеженими фізичними, чуттєвими або розумовими можливостями або з недостатністю досвіду й знань, якщо вони перебувають під постійним наглядом або їх проінструктовано щодо безпечного використання приладу та вони зрозуміють можливі небезпеки. Діти не повинні бавитися з приладом.

Очищення та обслуговування споживачем не повинні здійснювати діти без нагляду.

Експлуатація виробу за певних обставин може бути небезпечною:

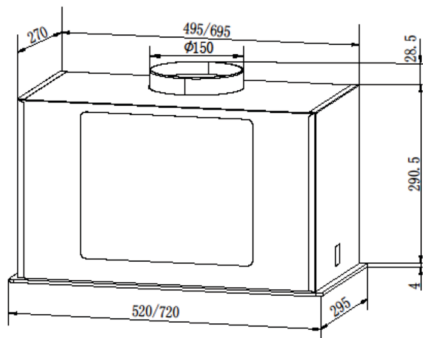
1. У приміщенні, де одночасно працює витяжка й інші прилади, що споживають горюче паливо, необхідно забезпечити належну вентиляцію.
2. Не перевіряйте стан фільтрів під час роботи витяжки.
3. Не торкайтеся до джерел світла протягом півгодини після вимкнення витяжки.
4. Не фламбруйте страви під витяжкою. Не допускайте факельного полум'я під витяжкою.
5. Не вмикайте конфорки, якщо на них не стоїть посуд, оскільки це шкодить фільтрам виробу і може спричинити пожежу. Стежте, щоб полум'я не виходило за межі дна посуду.
6. Повітряний потік не повинен прямувати у вентиляційний канал, призначений для відведення газу/диму від приладів, що працюють на газу або іншому горючому паливі (газові колонки, котли, бойлери та ін.).
7. Дотримуйтесь вимог, що ставляться до вентиляції ваших житлових приміщень.
8. Не використовуйте витяжку, якщо одночасно ввімкнено більше, ніж чотири конфорки.
9. Не залишайте включений виріб без нагляду, якщо приготування їжі здійснюється з використанням жирів тваринного походження або рослинною олією для запобігання пошкодження витяжки. В результаті перегрівання або займання вмісту жировуловлюючих фільтрів.
10. Попередження: доступні частини виробу можуть нагріватися в разі використання з приладами для приготування їжі.

8. Не використовуйте витяжку, якщо одночасно ввімкнено більше, ніж чотири конфорки.

9. Не залишайте включений виріб без нагляду, якщо приготування їжі здійснюється з використанням жирів тваринного походження або рослинної олії для запобігання пошкодження витяжки в результаті перегрівання або займання вмісту жируоуловлюючих фільтрів.

10. Попередження: доступні частини виробу можуть нагріватися в разі використання з приладами для приготування їжі

РОЗМІРИ



Опис приладу

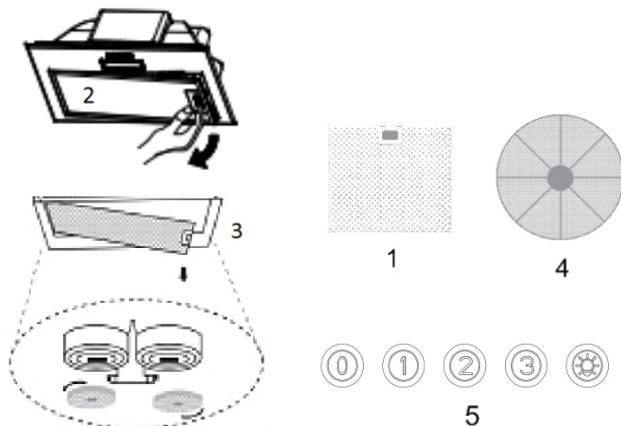
1. Жировий фільтр з алюмінієвого сплаву.

2. Витяжна панель.

3. Головний газохід.

4. Вугільний фільтр.

5. Кнопки управління



Режими відведення і рециркуляції

Кухонна витяжка залежно від способу її усталовлення може працювати в двох режимах:

режим відведення повітря у вентиляційний канал

режим рециркуляції

У режимі відведення повітря у вентиляційну шахту витяжка за допомогою гофрованого шланга або пластикового повітроводу підключається до вентиляційного каналу. І, таким чином, усі кухонні випари, запахи, гар і кіптява, проходячи через багаторазові алюмінієві жирозуловлюючі фільтри, виводяться за межі приміщення. За такого режиму роботи немає необхідності встановлювати вугільні запахоуловлюючі фільтри. Режим відведення є найбільш ефективним, оскільки витяжка видаляє усі кухонні випари за межі кухні у вентиляційну шахту.

У режимі рециркуляції витяжку не підключають до вентиляційної шахти. Повітря просто проганяється через витяжку всередині кухні. У цьому режимі на витяжку мають бути встановлені змінні вугільні фільтри. Використання витяжки в режимі рециркуляції знижує її продуктивність. Важливо: При роботі в режимі рециркуляції ефективність роботи знижується на 40%. Не приєднуйте кухонну витяжку до димоходу, який вже використовується для відведення продуктів згорання.

Додаткові аксесуари

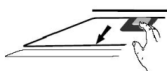
Вугільний фільтр (не входить у комплект)

Для роботи в режимі рециркуляції потрібен вугільний фільтр

(фільтр можна придбати в магазині)

Усталовлення вугільного фільтра

1. Відключіть прилад від електромережі



2. Зніміть жировий фільтр



Вставте фільтр в блок і поверніть

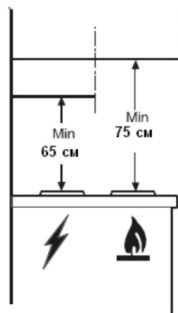
його за годинниковою стрілкою.

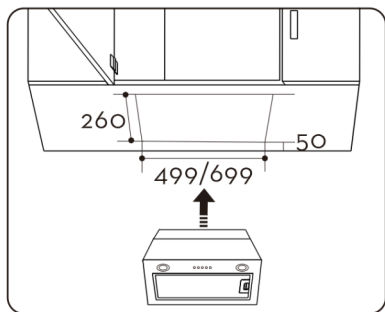
Всталовлення

Вбудовувана кухонна витяжка має бути всталовлена під навісною шафою.

Відстань від всталовленої витяжки до електричної варочної поверхні становить не менше ніж 65 см і не менше ніж 75 см до газової варочної поверхні. Під час проведення монтажу повітряного відводу (повітроводу) рекомендувано використовувати діаметр відводу, що дорівнює діаметру виходу з приладу.

Виконувати монтаж відводу необхідно з якомога плавнішими та мінімальною кількістю поворотів до місця виходу повітря на вулицю.

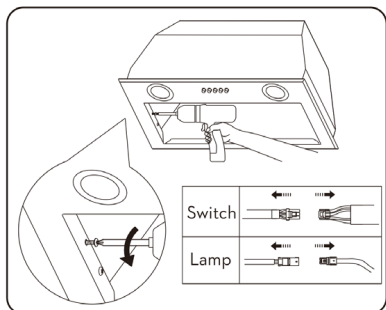




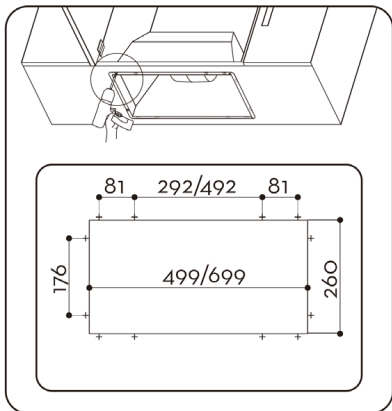
Монтаж приладу

Перед встановленням перевірте та зробіть отвір у кухонній шафі відповідного розміру, щоб встановити витяжку (52cm/72cm).

Примітка: Ширина шафи повинна бути не менше 260 мм, а з обох кінців отвору має бути зарезервовано по 50 мм простору. (як на малюнку)



Зніміть фільтр і відкрутіть по 2 гвинти з лівого/правого боку панелі, від'єднайте лампу і роз'єм вимикача, а потім покладіть панель подалі. (як на малюнку)



1. Закріпіть корпус виробу в шафі за допомогою 12 гвинтів.

2. підключіть провід лампи та вимикача, закріпіть панель на корпусі та затягніть 2 шт. гвинтів з лівого та правого боку, нарешті встановіть фільтр.

Робоче освітлення

Вмикання і вимикання освітлення при відкриванні або закриванні кришки

Важливо: щоб кухонна витяжка працювала ефективно, важливо, щоб вікно на кухні було закрите, а в сусідній кімнаті - відкрите.

Керування GVB 430 TB/TW

ПРИМІТКА

Підсвітка кнопок: При увімкненому живленні всі світлові кільця для кнопок знаходяться у стані напівяскравості, при натисканні на кнопку світлове кільце переходить у стан повної яскравості, якщо не натискати на кнопку, світлові кільця повертаються до стану напівяскравості. Якщо протягом 2 хвилин не натискати на кнопки, світлове кільце перейде з напівяскравого стану у вимкнений, а при натисканні на будь-яку кнопку повернеться до напівяскравого стану.



Кнопка цифрового дисплея



Зниження потужності



Збільшення потужності



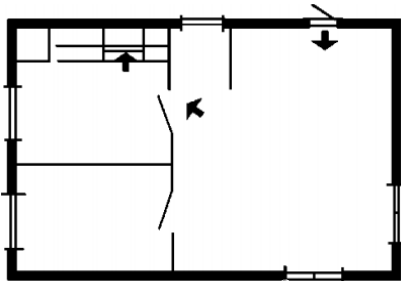
Відтермінування

У режимі очікування і в робочому стані натисніть цю кнопку на 3 секунди, цифровий дисплей почне блимати, ми можемо встановити час затримки вимкнення живлення від 1 хвилини до 9 хвилин; натисніть кнопку ще раз, щоб зберегти налаштування. Якщо протягом 10 секунд не натискати, то налаштування буде збережено автоматично. Коли двигун увімкнено і налаштування затримки збережено, ми все ще можемо відрегулювати налаштування, і вікно дисплея відображатиме час зворотного відліку. Коли двигун не працює, можна просто встановити час затримки. Не має функції зворотного відліку. Час затримки перетвориться на час зворотного відліку, коли двигун працює.

Важлива інформація

Якщо кухонна витяжка працює одночасно з приладом, якому для роботи потрібне повітря (наприклад, газові, вугільні, дров'яні обігрівачі), будьте обережні, оскільки вентилятор під час роботи в режимі витяжної вентиляції сприяє розрідженню повітря в приміщенні. При цьому виникає брак повітря, необхідного для горіння палива в каміні або печі.

Це положення не стосується роботи приладу в режимі рециркуляції.



Технічне обслуговування

Перед проведенням технічного обслуговування відключіть кухонну витяжку від електричної мережі.

Жировий фільтр

Призначенням жирового фільтра є уловлювання часточок жиру, що утворюються в процесі приготування їжі.

Металевий жировий фільтр необхідно щомісячно мити з милом в теплій воді. Фільтр можна мити в посудомийній

машині при температурі 60°C. Знімання жирового фільтра:

- Відкрийте корпус жирового фільтра.
- Зніміть кріплення і витягніть фільтр.

Промивши фільтр, дочекайтеся, доки він висохне, і встановіть його на місце.

Фільтр з активованим вугіллям

Цей фільтр усуває неприємні запахи, що виникають під час приготування їжі. За звичайних умов експлуатації його необхідно міняти через 4-6 місяців. Фільтри можна придбати у продавця. Вугільні фільтри не можна мити.

Знімання вугільного фільтра:

- а) Відключіть кухонну витяжку від електричної мережі.
- б) Зніміть жировий фільтр
- в) Поверніть вугільний фільтр проти годинникової стрілки. Зніміть фільтр.

Важливо: несвоєчасна заміна фільтра призводить до зниження ефективності роботи витяжки.

Увага

У випадку недотримання інструкцій з чищення приладу і заміни фільтрів існує небезпека виникнення пожежі.

Чищення кухонної витяжки

Очищуйте зовнішні поверхні витяжки за допомогою ганчірки, змоченої в теплому мильному розчині або рідкому неагресивному засобі для чищення. Забороняється використовувати абразивні засоби для чищення.

Заміна лампи освітлення

Відключіть витяжку від електричної мережі. Зніміть жировий фільтр. Замініть лампу, що перегоріла, на аналогічну нову.

Технічні характеристики

Модель:	GVB 430TB	GVB 430TW
Тип:	вбудована	вбудована
Номинальна напруга:	~220-240 ВВ	~220-240 ВВ
Номинальна частота:	~50/60 Гц	~50/60 Гц
Номинальна потужність:	280Вт	280Вт
Продуктивність:	1200 м³/год	1200 м³/год
Кількість моторів:	1	1
Тип мотора:	вентилятор	вентилятор
Керування:	сенсорне	сенсорне
Клас захисту:	I	I
Режим роботи:	відвід/рециркуляція	відвід/рециркуляція
Рівень шуму:	62 дБ	62 дБ
Освітлення (LED):	2x2Вт	2x2Вт
Матеріал жирового фільтру:	алюміній	алюміній
Діаметр вихідного отвору:	150мм	150мм
Колір:	чорний/білий	білий
Габаритні розміри:	520*295*324мм	520*295*324мм
Габаритні розміри уп.:	555x330x365 мм	555x330x365 мм
Вага нетто/брутто:	7,5 кг /9,5 кг	7,5 кг/9,5 кг

Характерні неполадки і методи їх усунення

Несправність	Причина	Рішення
Світло є, але вентилятор не працює	Лопасть вентилятора застрягла.	Перемикання пристрою і ремонту лише кваліфікованим обслуговуючим персоналом.
	Двигун може бути пошкоджений.	
І світло і вентилятор не працюють	Лампа перегоріла .	Замінити лампу з номіналу.
	Кабель живлення програв.	Підключіть до джерела живлення знову.
Серйозні вібрація вузла	Лопасть вентилятора пошкоджений .	Перемикання пристрою і ремонту лише кваліфікованим обслуговуючим персоналом.
	Двигун вентилятора не фіксується щільно.	Перемикання пристрою і ремонту лише кваліфікованим обслуговуючим персоналом.
	Пристрій правильно не висів на кронштейні .	Знімати блок і перевірте кронштейн знаходиться в належному місці.
Не гарна продуктивність всмоктування	Занадто велика відстань між пристроєм та вручений площині	Налаштуйте відстань до 65-75cm

Перед зберіганням і повторною експлуатацією очистьте й повністю просушіть усі частини приладу. Зберігайте прилад у сухому вентильованому місці подалі від нагрівальних приладів і прямих сонячних променів.

Під час транспортування та зберігання забороняється піддавати прилад механічному впливу, який може призвести до пошкодження пристрою або порушення цілісності упаковки.

Необхідно берегти упаковку приладу від потрапляння води й інших рідин.

Будь ласка, пам'ятайте, що потрібно дотримуватися місцевих нормативних вимог: здавайте непрацюючі електроприлади в спеціальні центри утилізації.



Гарантійний термін: 24 місяці.

Місце для нотаток

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There is no text or other markings on the paper.

БІЛІНІ

ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

Найменування виробу та модель _____

Серійний номер _____

Ціпмим
торгівельної організації

Дата продажу _____

Правовою основою даних гарантійних забор'язань є діюче Законодавство

Гарантійний строк експлуатації приладу 24 місяці з дня продажу роздрібною мережею.

Протягом гарантійного терміну, власник має право на безкоштовне усунення несправностей, які є наслідком виробничих дефектів.

Без пред'явлення гарантійного талону та накладної, гарантійний ремонт не проводиться. При неповній запоовненню талоні він вилучається сервісним центром, а претензії по якості товару не приймаються.

Товар отриманий в справному стані, без зовнішніх пошкоджень, у повній комплектності, перевірений в мойй присутності, претензій по якості не маю, з умовами гарантійного обслуговування ознайомлений та згодний.

ПІБ _____ Підпис _____

Гарантії забор'язання не поширюються в наступних випадках

Недотримання користувачем положень інструкції по експлуатації та використання приладу не за призначенням.

При наявності механічних пошкоджень корпусу, тріщин, сколів, та пошкоджень, що викликані дією агресивних середовищ, високих температур, а також при попаданні чужорідних тіл і рідин в корпус приладу.

На частинні приладу, які вийшли з ладу через несвоєчасне періодичне обслуговування приладу, а також в результаті ремонту приладу, виконаного не в гарантійному сервісному центрі.

При несправностях, викликаних внаслідок нормального зносу приладу.

При використанні приладу у комерційних цілях.

При несправностях, викликаних внаслідок перенавантаження або неправильного використання, що спричинило вихід з ладу частини приладу.

При спробах самостійного ремонту приладу в гарантійний період.

При відсутності, пошкодженні або зміні серійного номеру на приладі або гарантійному талоні, або при їх неточності.

Сервісний центр ТМ «GRUNHELM»

тел.: 0-800-200-222

м.тел.: 066-170-36-18

- Всі претензії по якості будуть розглянуті лише після перевірки приладу в сервісному центрі.

ул. Прокофьева, 19, оф 3
м.тел.: 050-3804340

НОВА КАХОВКА
вул. Промислова, 9Л
м.тел.: 095-2849484



